

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1980-1981

12 FEBRUARI 1981

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de artikelen 15, § 6, en 17 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens

(Ingediend door de heren Brouhon en De Croo)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het wettelijk programma van de kandidatuur en van de licentie in de rechten is vastgesteld bij de artikelen 15, § 6, en 17 van de op 31 december 1949 gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens.

Artikel 15, § 6, werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 mei 1967, waarbij de kandidatuur in de wijsbegeerde en letteren werd gesplitst en een eigen kandidatuur voor de rechten werd opgericht.

Artikel 17 kreeg zijn huidige versie ingevolge artikel 3 van het koninklijk besluit van 1 augustus 1969, dat de graad van licentiaat in de rechten invoerde.

De ervaring heeft uitgewezen dat het programma van de kandidatuur in de rechten relatief licht is, terwijl dat van de licentie een groot aantal zeer uiteenlopende en uiterst omvangrijke materies omvat. Die ongelijke verdeling is des te nadeliger, daar de licentiestudenten — veel meer nog dan de kandidatuurstudenten — deel moeten nemen aan praktische oefeningen, die een grote persoonlijke inzet vergen en daar luidens de wettekst twee van de opgelegde materies het voorwerp van een grondige studie moeten uitmaken.

Jammer genoeg gebeurt het niet zelden dat studenten die de eerste cyclus met succes hebben beëindigd, er nadien niet in slagen de licentie-examens tot een goed einde te brengen. Na vier of zelfs meer jaren verlaten ze de universiteit met een diploma van kandidaat in de rechten dat nauwelijks of geen nut heeft, en met een eerder magere intellectuele bagage in verhouding tot de tijd die zij erover gedaan hebben.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1980-1981

12 FÉVRIER 1981

PROPOSITION DE LOI

modifiant les articles 15, § 6, et 17 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires

(Déposée par MM. Brouhon et De Croo)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le programme légal de la candidature et de la licence en droit est fixé par les articles 15, § 6, et 17 des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires coordonnées le 31 décembre 1949.

L'article 15, § 6, résulte d'une modification apportée à la loi par l'arrêté royal du 18 mai 1967, qui a scindé la candidature en philosophie et lettres et créé une candidature propre aux études de droit.

L'article 17 a reçu sa version actuelle par l'effet de l'article 3 de l'arrêté royal du 1^{er} août 1969 qui a institué le grade de licencié en droit.

A l'expérience, il s'est révélé que le programme de la candidature en droit était relativement léger, tandis que celui de la licence comportait un éventail très large de matières excessivement vastes. Ce déséquilibre présente des inconvénients d'autant plus graves que les étudiants de licence sont amenés, bien plus que ceux de candidature, à participer à des exercices pratiques exigeant un travail personnel important et que, parmi les matières qui leur sont imposées, deux doivent faire l'objet, aux termes de la loi, d'une étude approfondie.

Il n'est malheureusement pas rare que des étudiants qui ont terminé le premier cycle avec succès ne parviennent pas ensuite à réussir les épreuves de licence. Après 4 années, voire davantage, ils quittent l'université avec un diplôme de candidat en droit, qui ne leur sera guère utile, et un bagage intellectuel plutôt mince par rapport au temps qu'ils ont mis à l'acquérir.

De verschillende rechtsfaculteiten in ons land hebben getracht die toestand te verhelpen door het programma tot op zekere hoogte aan te passen binnen de perken van de vrijheid die de wet hun in dat opzicht toestaat.

Een eerste oplossing bestaat erin het programma van de kandidatuurjaren te verzwaren. Dat voorkomt alleszins dat studenten die rechtsstudies aanvatten, vanaf het begin ten onrechte de indruk krijgen dat die studies relatief gemakkelijk zijn, wat nadien onjuist blijkt te zijn.

Bepaalde faculteiten hebben een kandidatuur opgericht waar cursussen gedoceerd worden die betrekking hebben op de grondbeginseisen van sommige vakken van het programma van de licentie. Aldus is het niet alleen mogelijk de examenstof van de eerste proeven op een redelijke wijze op te voeren, doch een en ander vergemakkelijkt tevens de latere assimilering van bepaalde cursussen uit de licenties.

Die oordeelkundige programma-aanpassingen waaraan het huidige wettelijke kader strenge perken oplegt, hebben, waar zij mogelijk waren, veel verbetering teweeggebracht, ofschoon ze ontoereikend blijven om het evenwicht te herstellen tussen de eerste twee cyclussen van de rechtsstudies en ze bevestigen vooral de noodzakelijkheid om de wet te wijzigen. Anderzijds kan van die aanpassingen gevreesd worden dat zij tot overbodige herhalingen leiden. Ze vermeerderen het aantal en het globale volume van de onderwijsstakken, zonder dat ze in dezelfde mate de verworven kennis uitbreiden; aldus resulteren zij in de oprichting van nieuwe cursussen, dus in extra uitgaven. Ten slotte neemt het aantal examens in de kandidaturen toe zonder dat het aantal examens in de licenties kan worden ingekrompen.

Een eenvoudiger, efficiënter en zuiniger oplossing zou erin bestaan bepaalde vakken die door de wet worden opgelegd voor het verkrijgen van de graad van licentiaat, te laten afvloeien naar het programma van de kandidaatsexams. Het zou dus volstaan dat één of twee min of meer belangrijke vakken, o.m. het publiek recht, het strafrecht en het procesrecht gedoceerd mogen worden in de kandidatuur en opgenomen in de examenstof voor kandidaat in de rechten. Dit voorstel heeft tot enig doel de rechtsfaculteiten in staat te stellen een dergelijke oplossing goed te keuren.

De keuze van de cursussen die zouden « afdalen » naar de kandidatuur, kan echter kiese vragen doen rijzen. De vakken dienen te worden onderwezen volgens een stijgende moeilijkheidsgraad. Cursussen waartussen enig verband bestaat, moeten bij voorkeur gesitueerd worden in studiestadia die dicht genoeg bij elkaar liggen. De verdeling van de op het wettelijk programma ingeschreven vakken, het bestaan of de afwezigheid van aanvullende en keuzevakken die min of meer verband houden met de verplichte vakken, de wijze waarop in iedere stof het onderwijs geconcieerd wordt, de graad van ontwikkeling en van uitdieping die aan elk van de rechtstakken wordt gegeven, zijn allemaal factoren die stellig invloed uitoefenen op de plaats die aan elke cursus in het globale programma moet worden toegewezen. Dit betekent dat de verlichting van het programma van de laatste studiejaren door het overhevelen naar de kandidaturen van één, twee of zelfs drie cursussen van het wettelijke programma voor de licenties in de diverse Belgische rechtsfaculteiten niet noodzakelijk onder dezelfde voorwaarden moet worden gerealiseerd.

Het onderhavige voorstel machtigt die faculteiten (resp. de universiteiten waarvan zij afhangen) om de oplossing te kiezen die het best aangepast is aan hun toestand en hun eigen behoeften. Ze laat zelfs de mogelijkheid open om desgewenst de huidige regeling volledig te handhaven.

Bijna twee jaar geleden werd aan de Minister van Nationale Opvoeding gevraagd de nodige maatregelen te treffen, ten einde de in het onderhavige wetsvoorstel beoogde doelstelling te verwezenlijken.

Deze weliswaar kleine, maar uiterst nuttige hervorming kon tot stand komen middels een gewoon koninklijk besluit

Les diverses facultés de droit du pays ont tenté de remédier à cette situation en envisageant et même en appliquant certaines mesures d'aménagement du programme dans les limites de la liberté que la loi leur laisse à cet égard.

Un premier remède consiste à renforcer le programme de candidature. Certes, ceci évite de donner aux étudiants qui entreprennent des études de droit, une impression de relative facilité qui se trouve démentie par la suite.

Certaines facultés ont créé en candidature des cours portant sur les principes essentiels de certaines matières du programme de la licence. Ainsi, non seulement la matière des premières épreuves peut être raisonnablement accrue, mais encore l'assimilation ultérieure de certains cours de licence se trouve facilitée.

Ces aménagements ingénieux du programme auxquels le cadre légal actuel impose de strictes limites, apportent, là où ils ont pu être réalisés, une amélioration sensible, mais ils demeurent insuffisants pour rétablir l'équilibre entre les deux premiers cycles des études de droit et ils confirment surtout la nécessité d'une modification de la loi. Par ailleurs, ils comportent le risque de répétitions non nécessaires. Ils augmentent le nombre et le volume global des enseignements, sans élargir dans la même mesure les connaissances acquises et ils conduisent, de ce fait, à la création de nouvelles charges de cours, c'est-à-dire à des dépenses supplémentaires. Enfin, le nombre des examens de candidature se trouve augmenté, sans que celui des examens de licence puisse être réduit.

Une solution plus simple, plus efficace et plus économique consisterait à faire glisser certaines matières prévues par la loi pour l'obtention du grade de licencié dans le programme des examens de candidature. Il suffirait qu'une ou deux branches plus ou moins importantes, telles que le droit public, le droit pénal ou le droit judiciaire, puissent être enseignées en candidature et être comprises dans les matières faisant l'objet des examens de candidat en droit. La présente proposition n'a d'autre but que de permettre aux facultés de droit d'adopter une solution de ce type.

Le choix des cours qui descendraient en candidature risque de poser des questions délicates. Les matières doivent être enseignées selon un ordre progressif de difficulté. Les cours qui ont des rapports plus ou moins étroits entre eux doivent de préférence se situer à des étapes des études qui soient assez rapprochées l'une de l'autre. La division des matières inscrites dans le programme légal, l'existence ou l'absence de cours complémentaires et à option, plus ou moins apparentés à ceux qui sont obligatoires, la manière dont, dans chaque matière, l'enseignement est conçu, le degré de développement et d'approfondissement donné à chacune des branches du droit, tout cela influe nécessairement sur la place que chaque cours doit occuper au sein du programme. Ceci signifie que l'allègement du programme des dernières années d'études par le transfert en candidature d'un, de deux, voire de trois cours du programme légal de la licence ne devrait pas se réaliser dans les mêmes conditions dans les diverses facultés de droit belges.

La présente proposition reconnaît à ces facultés (ou aux universités dont elles dépendent) le pouvoir de choisir la solution la mieux adaptée à leur situation et à leurs besoins propres. Elle laisse même la possibilité de maintenir intégralement le régime actuel, s'il convient.

Il a été demandé — voilà près de deux ans déjà — au Ministre de l'Education nationale de prendre les dispositions nécessaires pour atteindre l'objectif visé par la présente proposition de loi.

Un simple arrêté royal (pris sur avis conforme de la commission instituée par l'article 1^{er} de la loi sur la collation

(uitgevaardigd op grond van een eensluidend advies van de commissie welke door artikel 1ter van de wet op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens is ingesteld). De toenmalige Minister was het helemaal eens met een wijziging van de wet, welke hij « geheel gerechtvaardigd » achtte. Maar hij wilde die slechts ten uitvoer leggen « in het kader van een algemener hervorming van het hoger onderwijs ».

Tot nu toe is nog geen enkele maatregel in dat verband getroffen om een einde te maken aan de hierboven beschreven toestand.

In werkelijkheid kan de voorgestelde wijziging helemaal los gezien worden van een algemene hervorming van het hoger onderwijs en de aanneming ervan zal geenszins afbreuk doen aan een meer uitgebreide herziening, welke later mogelijk is.

Het voorliggende voorstel zou onmiddellijk en zonder enig bezwaar het verstoerde evenwicht tussen het programma van de kandidatuur en dat van de licentie herstellen.

des grades académiques et le programme des examens universitaires) permettait de réaliser cette réforme, mineure sans doute, mais extrêmement utile. Le Ministre de l'époque s'est montré tout à fait favorable à une modification de la loi qui lui paraissait « absolument justifiée ». Toutefois, il n'entendait la réaliser que « dans le cadre d'une réforme plus générale du système d'enseignement supérieur ».

Il en est résulté qu'aucune mesure n'a été prise à ce jour, pour remédier à la situation qui a été décrite ci-dessus.

En réalité, la modification proposée peut parfaitement être séparée d'une refonte générale de l'enseignement supérieur et son adoption ne préjudiciera en rien à une révision plus ambitieuse qui pourrait être tentée ultérieurement.

La présente proposition apportera immédiatement et sans aucun inconvénient un véritable remède au déséquilibre qui est constaté entre le programme de la candidature et celui de la licence.

H. BROUHON
H. DE CROO

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Aan artikel 15, § 6, van de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals het door het koninklijk besluit van 18 mei 1967 is gewijzigd, wordt het volgende lid toegevoegd :

« De universiteiten en de daarmee gelijkgestelde inrichtingen zijn gemachtigd om daarenboven de examinandi te ondervragen over een of meer van de materies welke zijn opgesomd in de punten 1° tot en met 10° van artikel 17, lid 1. Het aantal vakken waarop die ondervragingen betrekking zullen hebben, mag niet meer dan drie bedragen. »

Art. 2

Aan artikel 17 van dezelfde wetten, zoals het bij het koninklijk besluit van 1 augustus 1969 werd vastgesteld, wordt het volgende lid toegevoegd :

« De examinandus die overeenkomstig artikel 15, § 6, in de loop van één van de examenzittingen van de kandidatuur, waarvoor hij geslaagd is, ondervraagd werd over één of meer vakken die hierboven in het 1° tot en met het 10° opgenomen zijn, wordt voor het behalen van de graad van licentiaat in de rechten van elke verdere ondervraging over dat vak of die vakken vrijgesteld. »

Art. 3

Deze wet treedt in werking met ingang van het academische jaar dat volgt op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

12 februari 1981.

PROPOSITION DE LOI

Article 1

A l'article 15, § 6, des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires coordonnées le 31 décembre 1949, tel qu'il a été établi par l'arrêté royal du 18 mai 1967, il est ajouté l'alinéa suivant :

« Les universités et les établissements assimilés sont autorisés à imposer en outre, aux récipiendaires, des interrogations sur une ou plusieurs des matières énumérées du 1° au 10° inclusivement de l'article 17, alinéa 1er. Le nombre des matières sur lesquelles porteront ces interrogations, ne peut dépasser trois. »

Art. 2

A l'article 17 des mêmes lois, tel qu'il a été établi par l'arrêté royal du 1er août 1969, il est ajouté l'alinéa suivant :

« Le récipiendaire qui, en vertu de l'article 15, § 6, a été interrogé au cours d'une des épreuves de candidature qu'il a réussies, sur une ou plusieurs des matières énumérées ci-dessus du 1° au 10° inclusivement, est dispensé, pour obtenir le grade de licencié en droit, de toute nouvelle interrogation relative à cette matière ou à ces matières. »

Art. 3

La présente loi entre en vigueur dès l'année académique qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

12 février 1981.

H. BROUHON
H. DE CROO
J. DEFRAIGNE
B. RISOPoulos
C. DEJARDIN
H. WÉCKX
L. VANVELTHONEN
G. BRASSEUR
J.-C. VAN CAUWENBERGHE